

DR. C. QUEVLI
1618-1620 Nat. Realty Bldg
(Skyskraberen)
Øre, Næse, Hals og Bryst.

Dr. A. P. Johnson
NORSK
KIRURG OG LÆGE
Kontor 201-2 Provident Building.

Dr. Charles R. McCreery
1125 Fidelity Bldg.
11-12 Form., 2-4 Eftm.

Dr. J. R. Brown
SKANDINAVISK LÆGE.
Rum 1624 Nat'l Realty Bldg.

Dr. Petersen-Dana
LÆGE OG KIRURG
Warburton Bldg., 1101 C St.

Dr. E. L. Carlsen
9-12 Form., 5-6 Eftm.
1-4 Eftm. Tel. Main 405

Dr. Evan Hyslin
Norsk Læge og Kirurg
Øine undersøkes omhyggelig.

Dr. Thomas B. Gurrin
LÆGE OG KIRURG
Nat'l Realty Bldg. (Skyskraberen)

Dr. L. B. Sims
(Dr. Cline's Efterfølger)
Læge og Kirurg
Kontor: 3529 McKinley Ave.

DR. G. P. BALABANOFF
FØDELHJÆLP OG BARNE-
SYKDOMME
810-11 Bankers Trust Bldg.

DR. A. G. HICKS
TANDLÆGE
311-12 Equitable Bldg., Hj. av 11te

C. O. LYNN CO.
Begravelses-Direktør.
730-732 St. Helens Ave. Tacoma Wn

C. C. Mellinger Co.
Begravelsesdirektør.
Likkister fra \$4.50. Casket fra

Wiegel's Candy
DEN ER BEDST
FORLANG

ANTHONY M. ARNTSON
Norsk Advokat.
614-56 Fidelity Bldg.

J. A. SORLEY
Norsk Sagfører
532 Provident Bldg.
Phone Main 6769

J. M. Arntson
NORSK ADVOKAT
601-2-3 Bankers Trust Bldg.

Emil N. Stenberg
Skandinavisk Advokat
Notary Public
Praktiserer for alle Retter

A. O. Burmeister
ATTORNEY AT LAW
1204-8 National Realty Bldg.

GUSTAV BEUTLICH
Norsk Notary Public; Real Estate Mægler
Udskriver Warranty Leeds, Mort-

Bygge-Laan
betalbare i smaa maanedlige Afdrag
Pengene, som De nu betaler

L. B. Manning & Co. Inc.
Real Estate Insurance
402 Equitable Building

Louis Langlow
REAL ESTATE
PENGE TILLAANS
Vi hjælper med at anvise

Skaarde Blomster-Blomstestykker
A. A. Hinz, Gartner
Gartneri, Hjørnet af K & 7th.

FIDELITY TRUST COMPANY
BANK
HJØRNET AV C OG 11th STREET

SPAREBANK
Denne Avdeling betaler
4 Percent Renter,
som krediteres hver 6 Maaned.

Plumbing Telefon M. 392
Sælger Gasolin-Lamper og Mantles
BEN OLSON CO.

J. P. AABERG
Den ældste, bedste
og billigste Foto-
graf i Tacoma.

M. H. ULVIN
har flyttet sit Møbellerer
1125 Tacoma Ave. til 1331 Ta-

NORGE.
Det flytende Kokeri "Bombay"
har faaet Havari i Nordsjøen

Fuldriggeren "Bennestvedt",
som blev beslaglagt av Fransk-
mændene og indbragt til Brest,

En ny Drik er opfundet av La-
zaronerne i Kristiania. Den kal-

Sogningerne vil skjænke en
Mitaljose. Bladet "Sogningen"
har igangsatt en Indsamling av

Sogneprest i Herrefos, B. O.
Riise er avgaat ved Døden, 54
Aar gammel. Riise var tidli-

Det norske Utførselsforbud er
ophævet for følgende Vares Ved-
kommende: Ved Vildt, Fjær-

Trondhjem, 4. Oktober. Trond-
hjem, som nu har 4 Aftenaviser,

Nyt Land brytes. Rundt om i
Hardanger er man i det sidste

Det nationale Jubilæumsfond
for Barn. Fra Kaptein K. S. Ir-

Skolestreik truer det med at bli
ved Middelskolen paa Øvre Eker,

Hvalskytter Søren Sørensen
Husvik pr. Tønsberg er avgaat

Generalsekretær Chr. Lange,
som siden 1909 har bestyret den

Det flytende Kokeri "Bombay"
har faaet Havari i Nordsjøen

Sheldons Lunch
Det bedste, billigste og hygge-
ligste Lunchroom i Byen. Et

Hjørnet av 11te og Commerce
brud har vist sig som et udmer-

Hvad Aura lærer os. "Stavan-
ger Aftenblad" skriver bl. a.:

Fra en Larviksmand, en Norsk-
Amerikaner, der i Sommer var

Størstedelen av de utstillede
Gjenstande i Bygningen for "Det

Kandidat Ørjan Olsen, som er
vendt tilbage fra Sibirieexpedi-

At det republikanske Parti
aldrig før har været saa reaktio-

Demokrater og Socialister
I VET NU,

At det republikanske Parti
aldrig før har været saa reaktio-

At for hver eneste Stemme,
som blir avgitt for en Demokrat

Tacoma Trunk Factory
931 C St. Tacoma, Wash.

Jordbunden bestaar ogsaa her av
eruptive Bergarter. Omkring

Den nationaløkonomiske Side ved
den utenlandske Kapitals Indtog

Fra en Larviksmand, en Norsk-
Amerikaner, der i Sommer var

Størstedelen av de utstillede
Gjenstande i Bygningen for "Det

Kandidat Ørjan Olsen, som er
vendt tilbake fra Sibirieexpedi-

At det republikanske Parti
aldrig før har været saa reaktio-

Demokrater og Socialister
I VET NU,

At det republikanske Parti
aldrig før har været saa reaktio-

At for hver eneste Stemme,
som blir avgitt for en Demokrat

At det republikanske Parti
aldrig før har været saa reaktio-

At for hver eneste Stemme,
som blir avgitt for en Demokrat

At det republikanske Parti
aldrig før har været saa reaktio-

ELECTRO DENTAL PARLORS
Tacoma Theater Building, corner 9th and C Sts
Norsk Fri Examenation.
Fuldtt Tandsæt fra \$5.00 and up.

Bedste 5c Cigarer i Verden.
STATE SEAL CIGAR 5c
LITTLE DUKE " 5c
OLYMPIC " 10c

Ryder's Lunch
108 So. 12. St.
Opposite Postoffice Tacoma, Wash.

Olympic Steam Laundry
(Incorporated)
Løvest mulige Priser -
1301 So. D St.
314 So. 13. St.
Main 182

Musik-Skole
Undervisning i Piano- og Or-
gelspil samt Theori. Sangkor
indøves.
PER OLSON
Musikdirektør og A. A. O. G.

Galvanized Iron Cornice
ROOFING
Edward Miller Cornice &
Roofing Co.
1707-1709 South D Street

PETERSON BROS.
HANDLER MED
Mel, Foder, Ho, Korn, Ved og Kul

400,000 Settlers a Year
Immigrations-Statistikken viser at

Scandinavian Dept.
Canadian Government
311 Jackson Street,
St. Paul, Minn.

Dr. Peter's Kurifo
of de afmædlig forekommende Sygdomme

CODENHAGEN
Snustobak for Skraaning.
GARANTERER
for at "Codenhagen" Snus er og har altid

J. F. Visell & Co.
1114 Pacific Ave., Tacoma.
Alle norsk-amerikanske Aviser og

TACOMA, WASH.

"NORMANNA HALL."

Længe herude Nordmændene bodde,
Bodde og trodte;
Trodde et Hjem vilde være et Gode-
Fælles for Per og for Paal.
Men der var Rester av Slægtskab med Trolde
Trolde i Fjeldet—
"Vær dig selv nok" — og det skadet Samholdet,
Bygde ei "Normanna Hall."

Ordsproget siger dog: "Alt har en Ende";
Nogen har tvende—
Nu ifra Smaapolitik vi os vende,
For saa at løfte i Flok;
Følgerne heraf blev altid de bedste,
Bedst for de fleste
Lidt mindre Selv og lidt mere min Næste
Da er sig selv man ei nok.

Nu seks Foreninger her sig forene,
Hvad skal det mene?
Mene at Planker og Borde og Stene
Skal tage Form:
Form av den prægtigste Hall her ved Sundet,
Og naar vi vundet,
Da vi som Nordmænd er bedre forbundet
Baade i Stille og Storm.

Nu vil en Normanna Hall her vi reise;
Hall som vil kneise,
Kneise med Hæder naar Flaget vi heise—
Rent som det vifter os an.
Her kan saa Landsmænd fra Øer og Lier
Gutter og Pi'er
Mødes og hædres — ja selv om de frier —
Ingen dem nægte det kan.

Med Jubelaaret som endnu er inde:
Inde i Sinde,
Reiser, som Nordmænd, vi her os et Minde,
Som skal i Fremtiden staa.
Staa som en Bauta i kommende Tider
Tider som skrider
Og os vil bringe til Maalet omsider
Lysende Længsler at naa.

Femte og sjette og syvend' November,
(Ikke December!)
Maa kjære Landsfolk I alle — remember —
Eller — erindre — paa Norsk! —
Da kan I æde med Minder saa søde,
Grød ud av Fløde—
Og I vil heller vist ikke forstøde
Retten: Den ludede Torsk.

Vil man sit Livs Lykkehjul endnu prøve,
Prøve og øve;
Tro ikke Hensigten her er at røve.
Knap, om Valuta du fandt—
Hils ogsaa paa Ole Olsen ved Dammen,
Hop ind i Prammen
Fiskene lovet os Nap allesammen,
Hvis du har Agn — det er sandt.

Lad os saa alle gaa hen paa Bazaren;
Peter og Karen—
Høre Programmet og byde paa Varen,
Kjøre hvad nyttigt vi ser;
Da vi vor Mursten til Bygningen baaret
Ingen blev saaret.
Og os et Centrum som Landsmænd os kaaret
Resten jo fatter enhver.

B. NORSTAD, Sekretær.

Tacoma Table Supply
Joh. Swanes og M. D. Wenness, Indehavere
Fullstændig Lager av alle Slags Kolonialvarer. Specialitet:
norske importerte Varer, som Fiskeboller, Kjødboller, Sardin-
ner, Krabbe, Ansjos osv. Alaska Fetsild.
Nysaltet Alaskatorsk. Forsøk den
1302 SO. K ST. TACOMA

Elm Evangeliske Frikirke. Søn-
dag den 1. November avholdes
Møter som sædvanlig Formiddag
og Aften. Kl. 3 er der Møte i
Kapellet paa Roosevelt Heights.
Hjørnet av 37te og V. Sts. Fred-
dag Aften har vi vort første Møte
i Kapellet paa McKinley Hill, 48,
og McKinley Ave. Kom alle som
kan til Indvielsen i Aften, Fredag,
Kl. 7.30. Extra Musik og Sang.

Sydsidens Kvindeforening mø-
ter Onsdag den 4. November Kl.
2 Efterm. i Kirken paa So. 56de
og I Sts. Alle hjertelig velkom-
ne. Mrs. John Petersen er Vært-
inde. Mrs. R. Danielsens, Sekr.

Good Workers Charity Club
møter hos Mrs. N.N. Hageness, 724
S. 40 St. Fredag den 6te Novem-
ber Kl. 2 Efterm. Alle hjertelig
med os til disse Møter. O. Enget,
Sekr.

Gamblebens Kvindeforening
møter hos Mrs. Ring, 515 No. 11,
St. Kl. 2 Efterm. Torsdag den 5.
November. Alle velkomne.

Pastor I. Tollefsen har modtat
Kald fra Bethania Menighed i Se-
attle. Han har resigneret fra si-
ne Menigheder i Tacoma og
Enumclaw og agter at flytte til
Seattle i Slutten av Februar.

Sydsidens Ungdomsforening
avholder Koncert i South Side
Hall, So. 56. og I Sts. den 17de
November. Godt Program. Kom
alle som kan.

Bethlehems Kirke, Hjørnet av
East G og Harrison Sts, McKinley
Hill. Konfirmanderne møter
Søndag Kl. 9.15. Søndagsskole
og Bibelklasse fra 9.30 til 10.30.
Istedetfor Prædiken holdes hol-
des Avholdsforedrag Kl. 10.45.
Søndags Aften holdes en Fest for
Søndagsskolen. Godt Program.
Indgangspenge 15 Cents for Vox-
ne og 5 Cents for Barn. Kvinde-
foreningen møder den 5te Nov.
hos Mrs. Ole A. Anderson, Hjør-
net av 31. og East E St. Alle er
velkommen til vore Møter.

H. Hjertaas.

En stor Basar avholdes i den
norsk-danske Baptistkirke. Hj.
av 10de og K St., Fredag og Lør-
dag Aften Kl. 8, den 30. og 31.
Oktober. Et godt Program. For-
friskninger serveres. Alle er
hjertelig velkomne.

**Møter i den norsk-danske Bep-
tistkirke,** Hj. av 10. og K. Sts., er
som følger: Søndagsskole Kl. 10
Form. Prædiken Kl. 11 Form.
Emne: Tegn paa Kristi Gjen-
komst. Søndagsskole i McKinley
Park, 41. og McKinley Ave, Kl. 3
Efterm. Unge Folks Møte med
godt Program Kl. 7 Aften. Præ-
diken Kl. 8 Aften. Emne: Naa-
dens tofaldige Gjærning. Du er
hjertelig velkommen til at være
ed os til disse Møter. O. Enget.

**Den Lutherske Frikirkens Kvind-
deforening** møter hos Mrs. J. K.
Olsen, 1746 So. M St. Torsdag den
5. November Kl. 2 Efterm. Alle
hjertelig velkomne.

Leo Nelson, en ung Arbeider
av norsk Herkomst, der har An-
sættelse ved Tacoma Woodenvare
Co., blev Lørdag Aften skudt, og
som man er bange for, dødelig
saaret, av en Politikonstabel i
Puyallup, som mistænkte ham for
at ha planlagt et Indbrud. Nel-

**For eller imot President
Wilson er hvad det gjælder**

Der foreligger idag kun et eneste Spørsmål for den ame-
rikanske Vælger. Det er hvorvidt han vil understøtte vor Pre-
sident Woodrow Wilson, eller ikke.
Det republikanske Parti har intet at kjæmpe for. For
det progressive Parti gjælder det samme.
De kjæmper begge mot Wilson.

Har Du Tiltro til Wilson?

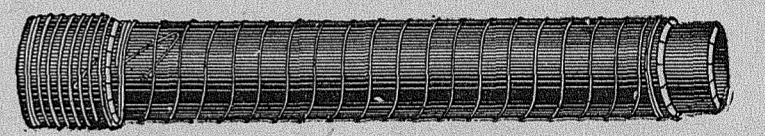
Tror du paa hans Fredspolitik, hans Trofasthet mod dine
Interesser, hans ufortrødne Anstrængelser for at holde vor Na-
tion ute av Krig og forbedre Almenhetens ivsvilkaar.
Dette er det Spørsmål du maa besvare paa Valgdagen.
Paa dine Skuldre hviler denne Borgerskaps vigtige Plikt.
Det er let at understøtte Wilson. Han har tilkjendegit at
han bifalder Charles Drury's Kandidatur.

**Vil Du understøtte President Wilson saa maa
Du stemme for Charles Drury til Kongressen.**

Bibelklasse Kl. 9:30 Form. Høi-
messe paa Engelsk Kl. 11 og Af-
tensang Kl. 8. Da det er Allehel-
gens Søndag vil vi feire Fest i
Anledning Reformationen. Vi ven-
ter Prof. N. J. Hong fra Park-
land skal holde Reformationsta-
le paa Engelsk. Stedets Prest ta-
ler paa Norsk. Vi faar Solosang
av Mrs. Evan Hyslin og maaske
vil vort Kirkekor ogsaa synge.
Alle velkomne.

Professor Melby fra Bethania
College, Everett, prædiker Søn-
dag Form. og Aften i Frikirken
paa K St. Han taler ogsaa ved
Ungdomsmøtet Kl. 5 Eftm. Kom
og hør denne dygtige unge Mand.

Pastor I. Tollefsen reiste denne
Uke til østre Washington, hvor
han vil deltage i et Samtalemøte
i La Crosse og arbeide for Betha-
nia College.



Washington Pipe and Foundry Co.
TACOMA
Fabrikerer alle Sorter
TRÆRØR, VANDRØR
med Staaltraad rundt og Jerntilleg for Vansystemer.

Mr. Hans Pedersen ligger for
Tiden paa St. Josephs Hospital,
lidende av Tonsillitis. Han er nu
meget bedre, og venter at komme
ut igjen om nogen Dage.

Scandinavian-American Lines
D/S "United States" kom til
Kristianssand den 18de Oktober.
Alt vel.

Sangerfest i den luth. Frikirke
paa So. 15de og K Sts. Søndag
Eftm. Kl. 3:30. Utmærkede Sang-
kræfter er sikret. Tre Kirkekor
og flere Soloister vil deltage.
Professor Olsson vil gi etpar Or-
gelsoloer tilbedste. Det er religi-
øse Sange som synges. Et Neger-
kor vil synge "Jubilee" Sange.
Disse er eiendommelige for Ne-
gerfolket. Adgangen fri for store
og smaa.

Skal Du østover
TAG MED
Milwaukeebanen

Rydgers Lunch er kjendt av alle
old-timers i Tacoma. De har fulgt
Forretningen hvor den end har
havt sine Lokaler, og hvorfor?
Fordi de vet at de der faar det
meest velsmakende Maaltid for
den rimeligste Betøling. Mr. Ry-
der er Kjøbenhavner, og bedre
Restaurationsfolk end Danskerne
findes ikke i den hele Verden. Ry-
ders Lunch er nu i 108 So. 12th
St., likeoverfor Posthuset.

Hvor i Eyen man faar den bedste
Kaffe, er et Spørsmål, som
diskuterer hver eneste Dag hele
Aaret rundt. Der er dog nok av
dem, som ikke bryr sig om at dis-
kutere det, fordi de vet hvor den
er at faa, nemlig hos Berglund
Bros, 1305 Commerce St. En stor,
god Kop Kaffe med doughnuts
eller Kaker for 5c — forsøk det
engang og du kommer igjen.

TO DAGLIGE GJENNEMGAAENDE TOG
"Olympian" og "Columbian"
bestaaende av utelukkende Staalvogne.
Kun 4 Nætter fra Tacoma til New York, i direkte For-
bindelse med Dampskibslinjer til Europa.
Man bytter Tog kun en eneste Gang, i Chicago.
Alle nærmere Oplysninger ved Henvendelse til
F. A. Valentine
City Passenger Agent
CHICAGO, MILWAUKEE & ST. PAUL RY.
1001 Pacific Ave., Tacoma

Dr. Llewellyn B. Ashton, cor-
oner i Pierce County, er født i
Bellville, Ontario. Han tok medi-
cinsk Examen ved Universitetet i
Toronto, hvor han derefter prak-
tiserte i 10 Aar. Da han forlot
Toronto for at bosette sig i Ta-
coma, skrev en av de derværende
Aviser: Saavel som Læge som
Privatperson har Dr. Ashton vun-
det Publikums Agtelse og Ven-
skap, og alle som har havt noget
med ham at gjøre beundrer ham
for hans noble Karaakter. Siden
sin Ankomst til Washington har
Dr. Ashton tat en virksom Del i
Statens og Kommunens Affærer,
og han tilbyr nu Pierce County
sin Tjeneste som coroner for an-
den Gang.

NICKEL PLATE ROAD **Hjem til Norge
og Utstillingen**
GJENNEMGAAENDE TOG FRA CHICAGO TIL
NEW YORK OG BOSTON
Komfortable Dagvogne, Pullman Sovevogne og Spisevogne
Turist Sovevogne paa to Tog daglig
Lavest mulige Priser.
A la Carte Maaltider Morgen og Aften fra 25c og op.
Lunch Kl. 12 50c.
KAFFE OG SMØRREBRØD
serveres Passagerene i Dagvogne av Opvartere fra
Spisevognene
Fullstændige Oplysninger ved Henv. til
John Y. Calahan, A. G. P. A. H. A. Bonn, N. W. P. A.
66 W. Adams St. 201 Hincklel Bldg.
Chicago, Ill. Seattle, Wash.

**VORE EGNE PENGE
UTLAANES MOT PANT I BY-
OG LANDEIENDOMME.**
W. N. Doub & Co., Inc.
201 California Bldg. Main 2188

Naar du næste Gang kommer
til Tacoma, tag ind paa Scandina-
vian Hotel. (D. Timmermo og Ed.
Johnson, Bestyrere) 1327 So. D
St. Roominghouse for Nordmænd
Nyt Møblement, Værelserne op-
pudset. Rimelige Priser.

Dövhet! Tunghörighet!
Tusinder er ved den nyeste danske Opfindelse, "Miniature Høreapparatet" blevne befriede for
denne frygtelige Lidelse.
Obs. Membranerne i disse Høreapparater er fremstillet av
samme Materiale som den naturlige Membran.
Apparatet bæres fuldstændig usynligt.
Apparatet virker, saa snart det bliver indsat i Øret.
Apparatet kan uden Gene bæres uavbrudt Dag og Nat.
I komplet Høreapparat til Pris 15 Dollars bestaar af:
1 Etui indeholdende Oto-Membraner, 1 Instrument til Indsætten,
1 Ejektor og 1 Instrument til Fjernelse av Oto-Membranen.
Vi sender gratis og franco vor Katalog over moderne Høreapparater til Alle, som ønsker
den. Bogen indeholder en udførlig Beskrivelse, samt Illustrationer og talrige Anbefalings-
skrivelser. Vi sender Dem paa Forlangende et Garantibevis over Tilbagebetaling av Penge-
ne, hvis Apparatet ikke virker som angivet.
Mod værdiløse Efterligninger av Gummi, Kautschuk og Træ advarer vi Dem indtrængen-
de, og sender vi fo rat undgaa Forfalskninger vort Apparat kun direkte fra Hovedforretningen.
Har De brugt andre Apparater uden Resultat, da spørk kun Deres Læge, og han vil for-
tælle Dem, hvor høit Oto-Membranen er skattet.
Da Postvæsenet ikke modtager Efterkrævsfordersender til U. S. A., bedes De samtidig med
Ordren at indsende Beløbet i Banknote, Checks, Frimærker eller pr. Postanvisning.
Medicinsk Exporthus. Copenhagen, B. Denmark:

BASAR OG BEVÆRTNING.
Tabitha-Foreningen av den
Forenede Kirkes Menighet holder
Fredag Aften, den 30. Oktober,
en selskabelig Sammenkomst med
Basar og Beværtning i Kirkens
Samlingslokale paa I St., mellem
12te og 13de Gate Syd. Fri Ad-
gang. Alle er velkomne.

Pastor J. O. Hougen reiste for-
rige Mandag til Bend, Ore., hvor
den Forenede Kirke i de sidste
Par Aar har forsøgt at gjøre no-
get Missionsarbeide. Utsikterne
der siges at være noksaa lovende.
Loge Norge No. 7, I. O. G. T.
avholdt Valg paa Bestillings-
sidste Tirsdag Aften. Valgte blev

Forskjellen.
Regjeringen venter, paa Grund av
de stadig stigende Utgifter, at faa
ind nye Indtægter ved at ilægge
en ekstra Krigsskat.
De for Dem selv maa dog plan-
lægge i modsat Retning — De
maa regulere Deres Utgifter i
Forhold til Deres Indtægter. Læg
til 10 pCt. a hvad De tjener til
Deres vanlige Utgifter og sæt dis-
se 10 pCt. ind paa en rentebrin-
gende Sparekontor.
**Tacoma Savings Bank &
Trust Co.**
11TH OG PACIFIC AVE.

**New
Colonial Theatre**
FREDAG OG LØRDAG, 30te og
31te OKTOBER.
Andrew Mack,
den berømte irske Skuespiller i
sin største Rolle.
THE RAGGED EARL
en dramatisk Komædie i 5 Akter.
VENTENDES
Søndag, Mandag og Tirsdag
1ste, 2den og 3die November
THE GAMBLERS
Charles Kleins store Theater-
Kunstneriske Sukces fremført i
fem Akter.
Adgang - - - - 10c
Børn - - - - - 5c
Aldtid en god Forestilling i
"COLONIAL"

